

# Mode d'emploi

## Profoto A10

Pour les autres langues, veuillez consulter :  
[www.profoto.com](http://www.profoto.com)

 **Profoto**



## Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouveau produit Profoto !

Que vous ayez choisi un nouveau flash ou un nouvel outil de façonnage de la lumière, sachez que ce nouveau produit est le fruit d'un demi-siècle d'expérience.

De cette expérience, nous avons tiré l'enseignement suivant : il ne faut négliger aucun détail. Nous n'apposons notre marque que sur des produits dans lesquels nous avons entièrement confiance. Chacun de nos produits est soumis à un programme de test strict et approfondi avant son expédition. S'il n'est pas conforme aux critères de fonctionnement, de qualité et de sécurité spécifiés, il n'est pas retenu.

C'est pourquoi nous sommes convaincus que votre nouveau produit Profoto vous accompagnera pendant des années et vous aidera à vous épanouir en tant que photographe. Toutefois, le fait de posséder le produit ne suffit pas. Le véritable défi est de savoir comment l'utiliser pour façonner la lumière. Pour cela, nous vous fournissons un très large éventail d'outils de façonnage de la lumière. Vous pourrez ainsi façonner la lumière comme vous l'entendez.

Les possibilités presque illimitées peuvent être déconcertantes dans un premier temps, mais nous sommes convaincus que vous les maîtriserez très rapidement.

Je vous invite à vous abonner à notre lettre d'information ou à consulter notre site Profoto Stories, [www.profoto.com/profoto-stories](http://www.profoto.com/profoto-stories), qui inclut divers témoignages de photographes illustrant comment les Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière) de Profoto les ont aidés à créer des images saisissantes.

Nous espérons que votre appareil Profoto vous apportera une entière satisfaction !

Conny Dufgran, Fondateur

# Instructions générales de sécurité



## Précautions de sécurité !

Ne faites pas fonctionner l'équipement avant d'avoir étudié le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité qui l'accompagnent. Assurez-vous que l'équipement est toujours accompagné des consignes de sécurité Profoto. Les produits Profoto sont destinés à un usage en intérieur. L'équipement ne doit pas être exposé, qu'il soit en fonctionnement ou non, à l'humidité, à des champs électromagnétiques extrêmes ou à des zones contenant des gaz inflammables ou de la poussière ! N'exposez pas l'équipement à un égouttement ou à des éclaboussures. Ne placez aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, sur l'équipement ou à proximité de celui-ci. N'exposez pas l'équipement à des changements rapides de température dans des conditions d'humidité, car cela pourrait entraîner la formation d'eau de condensation dans l'unité. Ne connectez pas cet équipement à un équipement de flashes d'une autre marque. La lentille frontale doit être changée si elle est visiblement endommagée à un point tel que son efficacité est compromise, par exemple par des craquelures ou des rayures profondes. L'équipement ne doit être entretenu, modifié ou réparé que par un personnel de service compétent et autorisé !



## AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution – Haute tension !

N'ouvrez pas et ne démontez pas les flashes, les générateurs ainsi que les torches ! L'équipement fonctionne sous haute tension. La charge électrique des condensateurs du générateur dure très longtemps après la mise hors tension. Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que l'ensoleillement direct, le feu ou autres.



## Attention – Risque de brûlures – Pièces chaudes !

Si la lentille frontale semble se fissurer, elle doit être remplacée avant toute réutilisation de l'équipement. Ne touchez pas la lentille frontale pendant le fonctionnement car elle peut atteindre une température élevée.



## Attention!

Des rayonnements optiques peuvent être émis par ce produit. Ne pas regarder fixement la lampe chirurgicale. Cela peut être dangereux pour les yeux.

### NOTICE

## Note concernant la radiofréquence :

Cet équipement utilise le spectre des radiofréquences et émet de l'énergie de radiofréquence. Il convient d'appliquer les précautions appropriées lorsque le dispositif est intégré dans des systèmes. Assurez-vous que toutes les spécifications de ce document sont respectées, en particulier celles qui concernent la température de fonctionnement et la gamme de tension d'alimentation. Assurez-vous que le dispositif fonctionne conformément à la réglementation locale. Le spectre de fréquences que ce dispositif utilise est partagé avec d'autres utilisateurs. Un brouillage ne peut être exclu.

## Rayonnement laser

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

IEC 60825-1, Edition 2.0 (2007-03). Longueur d'onde à température ambiante : 660 nm. Alimentation à travers l'ouverture de 7 mm à 100 mm de distance devant la fenêtre de sortie de l'assistant de mise au point automatique à température ambiante : < 300 µW. Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception des cas divergents énumérés dans le document « Laser Notice No. 50 » du 24 juin 2007.

Attention : Ne retirez, ne désassemblez et ne manipulez pas la source de lumière laser de l'assistant de mise au point automatique. Le non-respect de cette consigne est susceptible de vous exposer à un rayonnement laser dangereux.



## Élimination finale

Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de service, ne le jetez pas dans vos ordures ménagères. L'équipement contient une batterie ainsi que des composants électriques et électroniques susceptibles de nuire à l'environnement. L'équipement peut être retourné à un distributeur Profoto pour un recyclage gratuit. Respectez la législation locale relative à l'élimination des batteries et des composants électriques et électroniques respectivement.

# Table des matières

Instructions générales de sécurité .....	4
Introduction .....	6
À propos du produit.....	6
Prise en main.....	10
Chargement de la batterie.....	10
Fixer la batterie au flash .....	11
Monter les Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière) ...	11
Utilisation « on-camera » (sur appareil photo) en mode TTL (AUTO) ..	12
Utilisation « on-camera » (sur appareil photo) en mode manuel ...	12
Utilisation « off-camera » (hors appareil photo).....	13
Mode mobile « off-camera » .....	14
Utilisation.....	15
Mise sous/hors tension .....	15
Sélection du mode (TTL ou Manuel) .....	16
Échelle de puissance de flash.....	16
Fonctionnement en mode TTL (mode automatique) .....	16
Fonctionnement en mode MAN (mode manuel) .....	18
Éclairage continu .....	19
Allumer/éteindre la tête flash .....	19
Verrouillage de l'interface utilisateur .....	19
Zoom manuel .....	20
Test de synchronisation.....	20
Utilisation du flash « off-camera » (hors appareil photo) .....	21
Modifier les réglages .....	21
Remarques générales sur le fonctionnement du Profoto Air.....	27
Façonnage de la lumière.....	29
Clic Dome.....	30
Bounce Card.....	31
Fonctions supplémentaires.....	33
Mise à jour du micro logiciel.....	33
Réinitialisation des réglages d'usine .....	33
Compatibilité Profoto Air .....	34
Données techniques .....	36
Garantie.....	39
Informations réglementaires.....	40

# Introduction

## À propos du produit

Nous avons conçu l'A10 avec pour ambition de créer le plus petit flash de studio au monde.

L'A10 offre une belle lumière et présente d'excellentes capacités de façonnage tout en demeurant incroyablement simple d'utilisation.

Nous avons opté pour une tête arrondie en vue d'obtenir une lumière ronde et naturelle. Cette lumière peut être ajustée et réglée avec créativité grâce à un dégradé doux et homogène. Nous proposons également toute une gamme de Light Shaping Tools dédiés pouvant être montés en un clic grâce à une fixation magnétique.

L'A10 intègre également l'AirTTL Remote ainsi qu'un récepteur, ce qui signifie qu'il communiquera de façon automatique et sans fil avec d'autres sources de lumière Profoto et qu'il peut également être utilisé « off-camera » (hors appareil photo). L'A10 permet donc d'évoluer en toute simplicité dans un véritable système et de laisser libre cours à sa créativité avec le façonnage de la lumière.

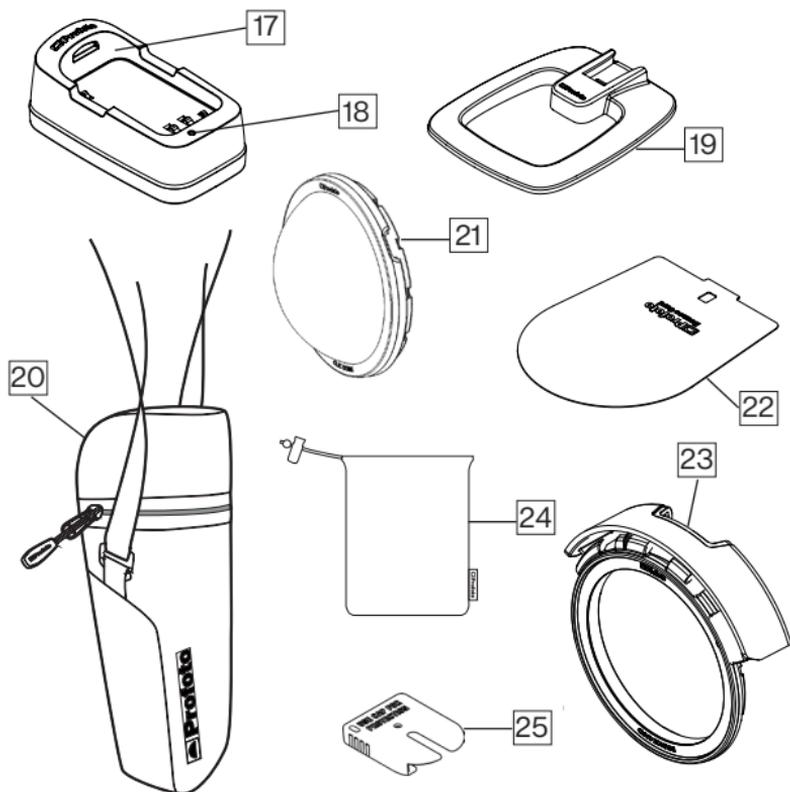
L'A10 dispose même d'un récepteur Profoto BLE intégré permettant un contrôle complet de l'application Profoto Camera (disponible pour iOS et certains téléphones Android). L'A10 peut être utilisé comme lumière de téléphone mobile « off-camera » (hors appareil photo).



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Tête flash                              | 6. Laser d'assistance AF (autofocus) |
| 2. Bague de zoom                           | 7. Sabot                             |
| 3. Éclairage continu à LED                 | 8. Port USB                          |
| 4. Batterie                                |                                      |
| 5. Bouton de déverrouillage de la batterie |                                      |



- |  |  |
|--|--|
| 9. Écran   | 12. Bouton TEST & Bouton ON/OFF (marche/arrêt) |
| 10. Sélecteur de mode (TTL ou MAN). Actif uniquement lorsque l'A10 est utilisé « on-camera » (sur appareil photo). | 13. Molette de réglage                         |
| 11. Boutons GROUP (A, B, C, D)   | 14. Bouton SETTINGS (réglages)                 |
|  | 15. Bouton d'éclairage continu                 |
|  | 16. Bague de verrouillage                      |



- |  |   |
|--|---|
| 17. Chargeur de batterie               | 22. Bounce Card   |
| 18. Indicateur du chargeur de batterie | 23. Support de Bounce Card                              |
| 19. Support de flash                   | 24. Étui pour Bounce Card                               |
| 20. Sacoche                            | 25. Capot de protection (pour appareils Sony seulement) |
| 21. Clic Dome                          |   |

## Prise en main

### Chargement de la batterie

Pour un fonctionnement optimal, la batterie doit être chargée au maximum avant toute utilisation. La batterie peut être rechargée à partir de n'importe quel niveau de charge. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à ne pas la laisser déchargée trop longtemps.

Charger la batterie :

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie [5] puis retirez la batterie du flash. Vous pouvez effectuer cette procédure lorsque l'A10 est fixé sur l'appareil photo.
2. Branchez la batterie sur le chargeur [17]



3. Branchez le chargeur de batterie sur l'alimentation secteur.
4. Assurez-vous que l'indicateur de charge [18] est allumé en continu et de couleur orange. Ceci signale que la charge est en cours.
5. Une fois la charge terminée, l'indicateur de charge [18] devient vert.

#### Remarque :

Si la batterie est en décharge profonde, le temps de charge peut être plus long que la durée spécifiée dans la section Données techniques.

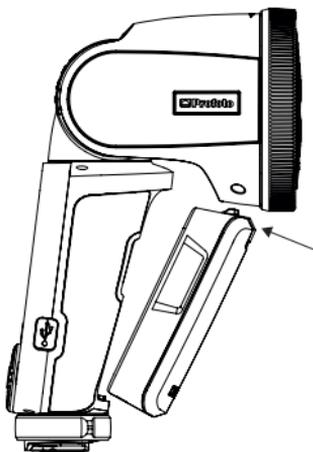
L'indicateur de charge clignote en orange pour indiquer une erreur de batterie. Contactez votre fournisseur Profoto local pour obtenir une assistance.

Le câble d'alimentation et la fiche secteur du chargeur font office de dispositif de désaccouplement de l'alimentation secteur. Une fois la recharge terminée, veillez toujours à débrancher le chargeur de la prise secteur en tirant sur la fiche et non sur le câble.

La prise de courant doit se trouver à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

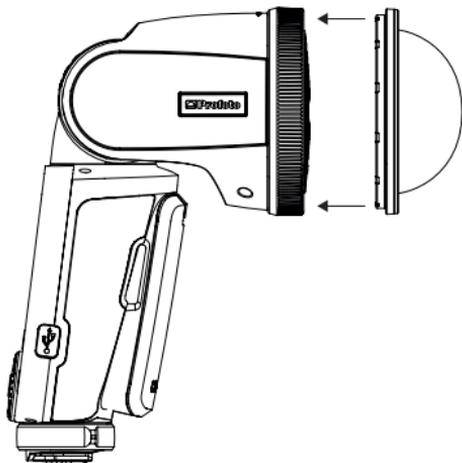
## Fixer la batterie au flash

Fixez la partie inférieure de la batterie sur le flash puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.



## Monter les Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière)

La fixation des Light Shaping Tools dédiés est simple et rapide. Positionnez-les correctement devant la tête flash jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre. Pour les enlever, il suffit de tirer dessus.



## Utilisation «on-camera» (sur appareil photo) en mode TTL (AUTO)

1. Faites glisser le sabot [7] de l'A10 dans la griffe de l'appareil photo. Faites tourner le mécanisme de verrouillage pour fixer.
2. Allumez l'A10.
3. Tournez la molette de réglage [13] dans le sens horaire pour déverrouiller.
4. Utilisez le sélecteur de mode [10] pour sélectionner le mode TTL (AUTO).
5. Faites une prise avec l'appareil photo et le flash ajustera sa puissance de sorte à obtenir une exposition correcte.
6. Utilisez la molette de réglage [13] pour régler la compensation d'exposition au flash. Cette procédure peut être effectuée dans l'appareil photo en modifiant la compensation d'exposition au flash.

CONSEIL : Vous pouvez basculer à tout moment en mode manuel et conserver le réglage du dernier flash TTL. Cela peut être particulièrement utile lorsque vous devez verrouiller la puissance du flash afin de le maintenir constant.

### Remarque :

Le mode TTL est uniquement disponible dans les groupes A-C. Les groupes D-F sont toujours en mode manuel même lorsque le sélecteur [10] est positionné en mode TTL (AUTO).

Avec le flash Profoto A10 AirTTL-S, utilisez toujours le capot de protection [25] lorsque le flash n'est pas monté sur l'appareil photo ou le support de flash [19]. Fixez-le à l'aide de la bague de verrouillage [16].

## Utilisation «on-camera» (sur appareil photo) en mode manuel

1. Suivez l'étape 1-3 ci-dessus.
2. Utilisez le sélecteur de mode [10] pour sélectionner le mode MAN (manuel).
3. Prenez une photo pour vérifier l'exposition ou utilisez le bouton TEST [12] et un flashmètre pour mesurer l'exposition.
4. Utilisez la molette de réglage [13] pour ajuster le flux lumineux selon vos préférences.

CONSEIL : Pour améliorer l'efficacité, utilisez le mode TTL pour la première prise puis basculez en mode manuel pour verrouiller la puissance du flash. En procédant ainsi, vous obtiendrez rapidement l'exposition correcte et pourrez éventuellement affiner la puissance du flash en mode manuel.

## Utilisation « off-camera » (hors appareil photo)

Cette section décrit comment utiliser un A10 « off-camera » (hors appareil photo) et un A10 « on camera » (sur appareil photo) en tant qu'émetteur. Lorsque l'A10 est utilisé « off-camera » (hors appareil photo) et que l'appareil photo est utilisé avec un Air Remote, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'Air Remote pour savoir comment régler le flash depuis la position « on-camera » (sur appareil photo).

1. Allumez l'A10.
2. Tournez la molette de réglage [13] dans le sens horaire pour déverrouiller.
3. Activez la fonction Air et sélectionnez sur l'A10 le même canal radio que celui de l'émetteur sur l'appareil photo.
4. Sélectionnez un groupe sur le flash A10. L'appareil est maintenant configuré pour une utilisation « off-camera ».
5. Prenez une photo pour vérifier l'exposition ou utilisez le bouton TEST [12] et un flashmètre pour mesurer l'exposition en mode manuel.
6. Ajustez la compensation globale d'exposition au flash à l'aide de la molette de réglage [13] ou dans le menu de l'appareil photo.
7. Pour régler une source de manière individuelle, sélectionnez sur les boutons GROUP [11] le groupe que vous souhaitez ajuster sur l'émetteur puis définissez la puissance du flash en tournant la molette de réglage [13]. Cette procédure peut être effectuée aussi bien en mode TTL qu'en mode manuel.
8. En mode manuel, le réglage du niveau d'énergie peut également être effectué individuellement sur chaque source.

### Remarque :

Lorsque l'A10 est utilisé « off-camera » (hors appareil photo), le sélecteur TTL/MAN [10] sera ignoré. Le sélecteur ne peut déclencher un flash A10 que lorsque celui-ci est monté sur un appareil photo.

## Mode mobile « off-camera »

Il est facile de connecter l'A10 aux applications Profoto ; une fois que vous êtes connecté, il est encore plus simple et plus pratique d'utiliser l'A10. Les applications Profoto vous donnent accès à :

- Mises à jour faciles et télécommande intelligente grâce à l'application Profoto Control. Cela vous donnera toujours accès aux dernières mises à jour A10 disponibles à portée de main et une possibilité de visualiser et de contrôler tous les paramètres de l'A10 à partir de votre écran de smartphone.
- Capture créative à l'aide de l'application Profoto Camera. Grâce aux jeux d'ombre et lumière, vous pouvez créer de superbes images sur smartphone en profitant de l'éclairage de votre Profoto A10.

Pour connecter les applications Profoto à l'A10 vous devez sélectionner **BLUETOOTH ON** dans le menu des réglages de l'A10. Ouvrez ensuite l'application Profoto et suivez les instructions.

### Remarque

Lors de l'utilisation de l'application Profoto control ou Profoto Camera, le commutateur de mode [10] est désactivé et l'application déterminera si ce sera le mode TTL (AUTO) ou le mode manuel qui sera utilisé, que l'A10 soit ou non monté sur une griffe.

## Utilisation

Monté sur la griffe de l'appareil photo, l'A10 agit comme un flash « on-camera » (sur appareil photo) ainsi que comme une extension sans fil de votre appareil photo vers vos flashes « off-camera » (hors appareil photo) Profoto, combinant le contrôle de l'exposition TTL (Through-The-Lens) et la possibilité de régler et de synchroniser manuellement vos flashes Profoto.

L'A10 peut également être utilisé comme flash pour votre appareil photo mobile à l'aide de l'application Profoto Camera. Voir le chapitre Applications Profoto Camera et Control.

### Mise sous/hors tension

- Appuyez sur le bouton ON/OFF [12] pour allumer l'A10.
- Maintenez le bouton ON/OFF [12] enfoncé pour éteindre l'A10.

Lors de la mise hors tension de l'unité A10, les paramètres actuels sont enregistrés et s'appliqueront lorsque l'unité sera à nouveau allumée.

Pour économiser la batterie, l'A10 passe automatiquement en mode veille après une période d'inactivité (sélectionnable via le réglage Veille) et s'éteint complètement au bout de 90 minutes. Ces fonctions peuvent être désactivées via le paramètre Veille.

Dans ce mode Veille enclenché automatiquement, l'écran [9] et le bouton TEST [12] sont désactivés. Pour revenir en mode fonctionnement, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton de l'A10 ou d'utiliser l'appareil photo.

#### Remarque :

Lorsque les fonctions de veille et de mise hors tension automatique sont désactivées, la batterie se décharge en 8 heures d'utilisation inactive environ.

## Sélection du mode (TTL ou Manuel)

Utilisez le sélecteur de mode [10] pour sélectionner le mode TTL ou MAN. Le sélecteur de mode est actif uniquement lorsque l'A10 est utilisé « on-camera » (sur appareil photo). Lorsque l'A10 est utilisé « off-camera » (hors appareil photo), la fonction du sélecteur est désactivée. Lorsque l'A10 est utilisé « on-camera » (sur appareil photo), il indiquera alors à toutes les sources « off-camera » si le mode TTL ou Manuel est utilisé. Lors de l'utilisation de la commande Profoto ou de l'application Profoto Camera, le commutateur de mode sera également désactivé.

- Mode TTL (AUTO) : L'appareil photo dicte le flux lumineux des flashes. La relation entre les niveaux d'énergie du groupe A-D et la compensation d'exposition au flash peuvent être définies depuis l'A10.
- Mode MAN : Le flux lumineux des groupes A, B, C et D peut être contrôlé manuellement depuis l'A10.

### Remarque :

Le fait d'appuyer deux fois sur un groupe sélectionnera tous les groupes (mis en surbrillance). Tous les réglages définis s'appliqueront alors à tous les groupes (A, B, C, D, E et F).

## Échelle de puissance de flash

L'A10 présente une échelle relative en diaphragme pour indiquer le niveau de puissance du flash. Pleine puissance de flash, 100% correspond toujours à 10 à l'affichage. Une diminution d'1 diaphragme équivaut à réduire la puissance de flash de moitié, 9,0 représente donc 50% de la puissance de flash totale.

L'énergie peut être ajustée par paliers de 0,1 diaphragme.

## Fonctionnement en mode TTL (mode automatique)

### Ajustement des rapports de puissance flash

En mode TTL, l'appareil photo détermine le flux lumineux des flashes. Si plusieurs sources sont utilisées, le ratio de puissances de flash des groupes A, B et C peut être ajusté. On peut par exemple utiliser cette fonction pour obtenir plus de lumière d'un côté du sujet.

1. Appuyez sur le bouton GROUPA, B, C ou D [11] pour sélectionner le groupe correspondant.

2. Lorsqu'un groupe est sélectionné, vous pouvez réaliser une ou plusieurs des actions décrites ci-dessous :
  - Utilisez la molette de réglage [13] pour régler le ratio du groupe sélectionné, par rapport aux autres groupes. Les ratios peuvent être définis à +/- 2 diaphragmes pour chaque groupe A, B C ou D.
  - Appuyez sur le bouton [15] pour allumer ou éteindre l'éclairage continu du groupe sélectionné.
  - Maintenez le bouton GROUP [11] enfoncé pour allumer ou éteindre les têtes flashes du groupe sélectionné.
  - L'écran revient automatiquement au menu principal après quelques secondes.

### Remarque :

En mode TTL, les chiffres qui s'affichent pour chaque groupe indiquent uniquement le ratio entre les groupes. L'exposition absolue au flash est toujours définie par la compensation d'exposition au flash soit dans le flash, soit dans l'appareil photo.

### Remarque :

Si des flashes sans support Profoto AirTTL sont utilisés en combinaison avec des flashes Profoto AirTTL en mode TTL, la puissance des flashes non TTL s'ajoute à l'exposition totale au flash. Ces flashes peuvent être utilisés, par exemple, pour régler manuellement l'exposition sur le fond.

Si un flash compatible Profoto AirTTL est défini pour le groupe D, E ou F, il sera synchronisé mais ne sera pas inclus dans le calcul TTL. La puissance de ces flashes sera ajoutée à l'exposition totale au flash et pourra, par exemple, être utilisée pour régler manuellement l'exposition du fond.

## Compensation d'exposition au flash

En guise d'alternative à la fonction de compensation d'exposition au flash de l'appareil photo, l'A10 peut être utilisé pour compenser l'exposition totale au flash une fois en mode TTL.

L'A10 doit être connecté au sabot de l'appareil photo pour pouvoir régler la compensation d'exposition au flash. Assurez-vous qu'aucun groupe n'est sélectionné et utilisez la molette de réglage [13] pour ajuster la compensation d'exposition au flash +3 diaph. La compensation d'exposition au flash sélectionnée sera appliquée aux lumières de tous les groupes TTL (A, B et C).

## Fonctionnement en mode MAN (mode manuel)

Lorsque l'A10 est réglé sur le mode MAN, le flux lumineux des groupes A, B, C et D peut être ajusté manuellement.

- Sélectionnez le ou les groupes en procédant comme suit :
  - Appuyez sur le bouton GROUP A, B, C ou D [11] pour sélectionner le groupe correspondant.
  - Pour sélectionner tous les groupes, appuyez deux fois sur l'un des boutons GROUP [11]. Lorsque tous les groupes sont sélectionnés, l'A10 contrôlera également les sources du groupe E ou F (sélectionné sur le flash).
- Lorsqu'un groupe est sélectionné, vous pouvez réaliser une ou plusieurs des actions décrites ci-dessous :
  - Utilisez la molette de réglage [13] pour ajuster le flux lumineux pour le réglage de la puissance de flash. L'ajustement commence toujours par le réglage du flux lumineux actuel (valeur 0,0 affichée au-dessus de l'indicateur de groupe) et la valeur d'ajustement (par ex., +1,2) s'affiche temporairement au-dessus de l'indicateur de groupe.
  - Appuyez sur le bouton [15] pour allumer ou éteindre l'éclairage continu du groupe sélectionné.
  - Maintenez le bouton GROUP [11] enfoncé pour allumer ou éteindre les flashes du groupe sélectionné.
  - L'écran revient automatiquement au menu principal après quelques secondes.

### Remarque :

Si le flux lumineux ne peut pas être assuré par le flash parce qu'il est en dehors de sa plage de puissance de flash, l'A10 émet un signal sonore indiquant que la commande n'a pas été exécutée. La puissance de tous les flashes du groupe sélectionné demeure inchangée.

## Éclairage continu

Pour allumer l'éclairage continu de l'A10, appuyez sur le bouton [15].

Pour allumer l'éclairage continu d'un groupe spécifique, sélectionnez d'abord un groupe puis appuyez sur le bouton [15].

Lorsque l'éclairage continu de l'A10 est allumé, un point blanc apparaît à droite de l'écran et/ou sur les différents groupes.

## Allumer/éteindre la tête flash

La tête flash peut être éteinte sans avoir besoin de mettre l'A10 hors tension. Cela est utile lorsque l'A10 doit fonctionner comme commande à distance pour les flashes « off-camera » (hors appareil photo) et non comme un flash.

Maintenez le bouton Éclairage continu [15] enfoncé pour allumer ou éteindre la tête flash de l'A10.

### Remarque :

La tête flash A10 peut également être allumée ou éteinte dans le menu des réglages.

## Verrouillage de l'interface utilisateur

Une longue pression sur le bouton de réglages [14] verrouillera l'interface utilisateur. Il est indiqué au moyen d'un symbole de verrouillage. Le flash fonctionne normalement, bien que les boutons de l'interface utilisateur ne répondront pas aux pressions jusqu'à ce qu'ils ne soient déverrouillés par l'utilisateur au moyen d'une autre longue pression.

## Zoom manuel

L'angle du faisceau de lumière peut être ajusté à tout moment en fonction de vos préférences. Vous pouvez par exemple diminuer le faisceau pour mettre en avant une partie de l'image.

Tournez la bague de zoom [2] sur la tête flash dans le sens horaire et antihoraire pour modifier l'angle du faisceau.



## Test de synchronisation

Pour tester le flash ou faire une mesure à l'aide d'un flashmètre, le bouton TEST déclenche un flash sur l'A10. Si Air est activé, il déclenche également des flashes d'essai sur tous les flashes du canal sélectionné.

Appuyez sur le bouton TEST [12] pour transmettre manuellement un signal de synchronisation et déclencher le flash.

## Utilisation du flash « off-camera » (hors appareil photo)

L'A10 est simple d'utilisation, et ce même « off-camera » (hors appareil photo), car il est muni d'un émetteur-récepteur radio intégré (AirTTL). L'émetteur monté sur l'appareil photo peut être soit le flash A10, soit un Air Remote.

1. Avec l'émetteur sur l'appareil photo, activez Air puis réglez le canal.
2. Sur le dispositif « off-camera » (hors appareil photo), activez Air puis réglez-le sur le même canal que l'émetteur.

## Modifier les réglages

Tous les réglages sont facilement accessibles dans le menu des réglages.

Pour des informations détaillées sur les différents réglages, reportez-vous aux sections suivantes.

1. Appuyez sur le bouton SETTINGS [14] pour afficher le menu des réglages.
2. Tournez la molette de réglage [13] pour sélectionner un réglage (mis en surbrillance).
3. Appuyez sur le bouton SETTINGS [14] pour afficher les options du réglage sélectionné.
4. Tournez la molette de réglage [13] pour modifier l'option de réglage.
5. Appuyez sur le bouton SETTINGS [14] pour valider l'option et retourner dans le menu des réglages.
6. Sélectionnez la flèche gauche au haut du menu des réglages pour revenir au menu principal ou appuyez sur n'importe quel autre bouton.

## Groupe Air

Le réglage GROUP (A-F) s'applique au flash A10.

Le groupe sélectionné s'affiche en haut de l'écran [9].

## Canal Air

Le réglage Canal Air concerne l'unité de commande de l'A10 ainsi que le flash A10.

Le canal sélectionné s'affiche en haut de l'écran [9].

## Air

Le réglage Air sert à activer/désactiver l'émetteur intégré Profoto Air.

- ON : L'A10 peut être utilisé pour déclencher et/ou contrôler des flashes et générateurs Profoto Air, y compris le flash A10. Pour ce paramètre, l'appareil peut également être contrôlé à partir d'un autre émetteur AIR
- OFF : L'A10 ne peut être utilisé que pour contrôler le flash A10 et ne peut être contrôlé par d'autres télécommandes ou flashes.
- ON (UNIQUEMENT TRANSMISSIONS) : Utilisé pour désactiver la fonctionnalité du récepteur. L'A10 peut être utilisé pour déclencher et/ou contrôler les unités flash et les générateurs Profoto Air, notamment le flash A10, mais ne peut pas être contrôlé à partir d'autres télécommandes ou flashes. Cela peut être utile en mode « on-camera » pour éviter que le flash ne soit déclenché à partir d'un émetteur AIR sur une autre caméra via le même canal radio.

## Bluetooth

Activez ou désactivez la technologie Bluetooth Low Energy de l'A10, permettant à l'A10 de travailler avec l'application Profoto.

Le bouton Disconnect enverra une demande au smartphone connecté pour mettre fin à la connexion avec l'A10.

## Tête flash

Le réglage de la tête permet d'activer/désactiver la tête flash A10. Ainsi, le flash ne se déclenchera pas lorsqu'il reçoit un signal de synchronisation. Cette fonction marche aussi bien « on-camera » (sur appareil photo) qu'« off-camera » (hors appareil photo).

## Sync

Selon l'appareil photo, le menu Sync affiche différentes options :

Canon

- 1ère
- 2ème
- X-SYNC

Nikon

- 1ère
- 2ème
- X-SYNC

Le menu affiche les paramètres actuels de l'appareil photo, à moins que X-sync ne soit sélectionné sur l'unité flash.

Fujifilm

- 1ère
- 2ème
- Auto FP (HSS)

L'Auto FP (HSS) permet le Hi-S automatique en fonction de la vitesse d'obturation des appareils photo.

Sony

Aucun menu Sync affiché, tous les paramètres de synchronisation sont contrôlés à partir de l'appareil photo.

L'option X-sync sur Canon et Nikon peut être utilisée pour maximiser les expositions par seconde pendant les prises en rafale. À l'exception du signal de synchronisation, toutes les communications entre le flash et l'appareil photo sont désactivées. Cette option désactivera tous les paramètres contrôlables de l'appareil photo dans l'A10, y compris TTL et Hi-S.

Activer X-sync sur les versions Canon et Nikon vous permet d'utiliser l'A10 en mode manuel sur n'importe quel appareil photo avec une griffe standard. La même chose est valable pour l'A10 pour Fujifilm sans réglage particulier.

## Zoom

Le réglage du zoom (angle du faisceau) s'applique au flash A10.

Les options de zoom suivantes sont disponibles :

- **MANUAL** : L'angle du faisceau est réglé manuellement en tournant la bague de zoom [2].
- **AUTO** : L'angle du faisceau du flash A10 se calera automatiquement sur le zoom de l'appareil photo.
- Le flash A10 peut être réglé sur différents angles de faisceau, allant de large à étroit.

### Remarque :

Si un Light Shaping Tool (outil de façonnage de la lumière) est fixé sur l'A10, l'angle du faisceau sera différent

## Éclairage continu

L'éclairage continu est une source de lumière continue située dans la tête flash. L'angle du faisceau (répartition de la lumière) correspondra au réglage du zoom sur le flash. Utilisez l'éclairage continu pour analyser les ombres ou pour vous aider à bien positionner votre sujet par rapport au flash.

Ce réglage est utilisé pour sélectionner la manière dont l'intensité de l'éclairage continu de l'A10 doit correspondre au flux lumineux du flash.

Il existe quatre options de réglage :

- **MIN** : La lampe reçoit la moitié de l'intensité, quel que soit le niveau d'énergie sélectionné (flux lumineux).
- **MAX** : La lampe reçoit l'intensité maximale, quel que soit le niveau de puissance sélectionné (niveau d'énergie).
- **PROP** : L'intensité lumineuse est automatiquement réglée pour être proportionnelle au flux lumineux (niveau d'énergie) sélectionné.
- **SANS PAPILOTTEMENT** : La lampe reçoit l'intensité maximale quel que soit le réglage du zoom.

## Témoin de recyclage

Le témoin de recyclage sert à indiquer que le flash A10 est entièrement recyclé.

Il existe quatre options pour signaler le recyclage :

- **BEEP** : L'unité émet un bip lorsque le flash est à nouveau prêt à se déclencher après recyclage. Cette option activera également le son des touches.
- **DIM** : L'éclairage continu s'éteint après le flash et s'allume lorsque le flash est à nouveau prêt à se déclencher.
- **BEEP DIM** : L'éclairage continu s'éteint après le flash. L'éclairage s'allume et l'unité émet un bip lorsque le flash est à nouveau prêt à se déclencher.
- **OFF** : Pas de signal de recyclage.

La lumière du bouton TEST [12] s'éteint toujours après le flash et s'allume à nouveau lorsque le flash A10 est entièrement recyclé.

## Sons des commandes

Le réglage peut avoir pour valeur ON ou OFF pour activer ou désactiver les sons tactiles de la molette et des boutons.

## Signaux sonores

Le réglage WARNING SOUNDS peut être réglé sur ON ou OFF pour activer/désactiver un son d'avertissement en cas de mauvaise exposition si un flash est déclenché avant le recyclage du Profoto A10 AirTTL. Un avertissement est également émis si la puissance de flash demandée est en dehors de la plage pendant l'utilisation du TTL. Le réglage d'usine par défaut est OFF.

## Luminosité de l'affichage

Le rétroéclairage de l'écran [9] a une incidence sur l'autonomie de la batterie.

Trois options de rétroéclairage sont proposées :

- MIN
- MEDIUM
- MAX

## Veille

Trois options de veille sont proposées :

- 2 MIN : Le mode veille s'enclenche au bout de 2 minutes d'inactivité.
- 30 MIN : Le mode veille s'enclenche au bout de 30 minutes d'inactivité.
- OFF : Le mode veille est désactivé. Ce réglage désactive également la fonction de mise hors tension automatique.

Si le temporisateur de mise en veille est activé, un temporisateur de mise hors tension automatique est réglé sur 90 minutes.

## Info réglementaires

Affiche des informations réglementaires importantes pour divers marchés. Voir également les marquages sur l'unité A10 et le chapitre consacré aux informations réglementaires.

## À propos

Affiche les versions matérielle et logicielle de l'A10. Le bouton Reset permet de rétablir les valeurs par défaut (usine) des réglages de l'A10.

## Assistance AF (Autofocus)

Le réglage AF ASSIST active ou désactive l'assistance AF (autofocus). L'AF aide à élaborer des effets de lumière au moyen d'une lumière laser structurée généralement inoffensive pour l'œil, bien qu'elle présente certain danger si elle est regardée à l'aide d'accessoires optiques tels que des loupes, des jumelles, ou des télescopes.

- OFF : Désactive l'assistance AF (autofocus).
- AUTO : L'appareil photo active automatiquement l'assistance AF si nécessaire si l'A10 est connecté à un appareil photo compatible
- ON : Active l'assistance AF (autofocus) en continu.

## Remarques générales sur le fonctionnement du Profoto Air

Les canaux Profoto Air utilisent huit fréquences spécifiques sur la bande 2,4 GHz, et ont une portée allant jusqu'à 300 mètres (1 000 ft). Ces fréquences sont réparties de façon homogène sur toute la bande de fréquences. Chaque canal utilisant une fréquence radio différente, il est possible de sélectionner un canal sans interférences avec les autres photographes utilisant Profoto Air, des dispositifs WLAN/Bluetooth ou d'autres équipements radio fonctionnant sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.

- Veillez, lorsque cela est possible, à assurer une ligne de visibilité directe entre les appareils Profoto Air.
- Si le flash est caché, évitez qu'il ne soit placé derrière ou contre des objets métalliques ou remplis d'eau car ceci affecterait sa portée.



## Façonnage de la lumière

Le flash A10 génère une lumière ronde et homogène, quelle que soit la position du zoom. De plus, des Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière), permettant de modifier la qualité de la lumière de diverses manières, ont été conçus tout spécialement pour l'A10.

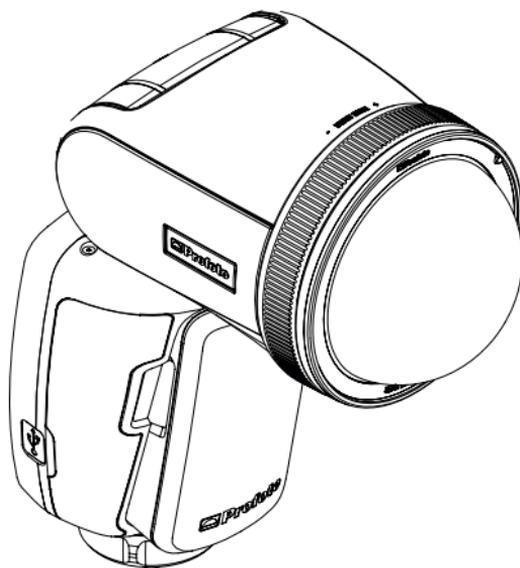
Lorsque l'A10 est utilisé sur un appareil photo, il peut se caler automatiquement sur le réglage du zoom de l'objectif. Pour offrir une plus grande liberté de création, l'angle du faisceau peut également être réglé manuellement depuis le menu ou en tournant la bague de zoom [2]. Lorsque la bague de zoom [2] est sollicitée, le réglage de l'angle du faisceau basculera automatiquement en mode manuel. Le réglage actuel de l'angle du faisceau est affiché en haut de l'écran [9].

Le réglage du zoom sur le flash correspond approximativement à la couverture de longueur focale suivante pour un appareil photo 35 mm.

Réglage de l'angle du faisceau	Couverture de la longueur focale
	A10 sans accessoires
	105 mm
	80 mm
	60 mm
	45 mm
	32 mm

## Clic Dome

Le Clic Dome se fixe à l'A10 via le support magnétique intégré. La qualité de la lumière sera diffuse et répartie de façon omnidirectionnelle.



### Remarque :

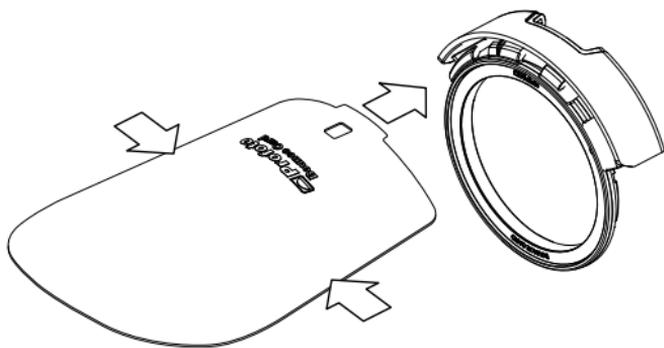
Le Clic Dome peut également être associé à d'autres Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière). Par exemple, le Gel Kit en option peut également être combiné avec le Clic Dome.

## Bounce Card

Tout comme le Clic Dome, la Bounce Card se fixe sur un support magnétique. Son application est identique à celle du Clic Dome, mais la Bounce Card garantira une qualité de lumière plus directionnelle.

Pour fixer la Bounce Card sur son support, pressez-la légèrement sur les côtés puis poussez-la fermement pour l'introduire dans le support jusqu'à ce qu'elle soit solidement mise en place.

Dans la plupart des cas, le flash est orienté vers une surface de réflexion et la Bounce Card est orientée vers le sujet.



### Remarque :

La Bounce Card peut également être associée à d'autres Light Shaping Tools (outils de façonnage de la lumière). Par exemple, le Gel Kit en option peut également être combiné avec la Bounce Card.



## Fonctions supplémentaires

### Mise à jour du micro logiciel

Nous vous recommandons de vérifier les mises à jour disponibles pour votre micro logiciel avant d'utiliser le nouvel A10.

Pour accéder aux dernières mises à jour gratuites, créez votre compte personnel sur [profoto.com/fr/my-profoto](http://profoto.com/fr/my-profoto). Une fois votre compte créé, vous pourrez enregistrer vos produits pour recevoir une notification à chaque nouvelle mise à jour.

La mise à niveau du micrologiciel s'opère via le port USB [8] de l'A10 ou via l'application Profoto, conformément aux instructions fournies dans l'application de mise à jour à télécharger sur [profoto.com/fr/my-profoto](http://profoto.com/fr/my-profoto). N'hésitez pas à contacter votre revendeur ou distributeur local pour des conseils professionnels.

Vérifiez la version actuelle de votre micrologiciel :

1. Allumez l'A10.
2. Appuyez sur le bouton paramètres [14] et faites défiler vers le bas.
3. Sélectionnez ABOUT [14]

Si vous mettez à jour le micrologiciel sur votre A10 à l'aide de l'application Profoto, n'éteignez pas l'appareil et ne retirez la batterie avant que la mise à jour ne soit terminée. Si la mise à jour du micrologiciel de votre A10 ne peut pas s'achever, il ne démarrera pas. Si cela s'est produit, effectuez une mise à jour du micrologiciel à l'aide du téléchargeur de micrologiciel USB disponible sur le site Profoto.

### Réinitialisation des réglages d'usine

Dans le menu About, sélectionnez RESET pour rétablir tous les réglage d'usine par défaut.

## Compatibilité Profoto Air

- Le Profoto A10 AirTTL-C a été spécialement conçu pour les appareils photo Canon utilisant le système flash E-TTL II de Canon.
- Le Profoto A10 AirTTL-N a été conçu spécialement pour les appareils photo Nikon utilisant le système flash i-TTL de Nikon.
- Le Profoto A10 AirTTL-S a été conçu spécialement pour les appareils photo Sony utilisant le système flash TTL de Sony.
- Le Profoto A10 AirTTL-F a été spécialement conçu pour les appareils photo Fujifilm utilisant le système de mesure TTL de Fujifilm.
- Certains modèles d'appareils photo peuvent ne pas être pris en charge ou avoir des fonctionnalités limitées. Rendez-vous sur [profoto.com](http://profoto.com) pour obtenir les toutes dernières informations sur les appareils photo compatibles.
- Le Profoto A10 AirTTL fonctionne avec les flashes et générateurs Profoto intégrant la fonction Profoto Air, selon le tableau ci-dessous.
- Le Profoto A10 AirTTL peut également être utilisé pour déclencher les émetteurs-récepteurs Air Remote et Air Sync Profoto Air.
- Le flash Profoto A10 AirTTL peut également être déclenché et contrôlé par d'autres émetteurs-récepteurs Profoto Air.
- Le Profoto A10 AirTTL-C n'est pas compatible avec les Speedlites Canon et autres flashes non Profoto.
- Le Profoto A10 AirTTL-N n'est pas compatible avec les flashes électroniques Nikon et autres flashes non Profoto.
- Le Profoto A10 AirTTL-S n'est pas compatible avec les flashes Sony ni autres flashes non Profoto.
- Le Profoto A10 AirTTL-F n'est pas compatible avec les flashes Fujifilm ni autres produits flash externes non-Profoto.
- Le Profoto A10 AirTTL n'est pas compatible avec les systèmes de déclenchement radio tiers.

Marquage Air sur le flash Profoto	Fonctionnalités activées sur Profoto A10 AirTTL			
	Synchronisation manuelle	Commande à distance	TTL	HSS
AirTTL	X	X	X	X
Air	X	X		
AirS	X			

## Données techniques

---

### Spécifications

---

#### Profoto Air

Bande de fréquences	2,4GHz (2404 à 2479,3 MHz)
Nbre de canaux de fréquences	20 (1-20)
Puissance d'émission radio	Maximum 19,9 dBm
Nbre de groupes par canal	Fonctionnement TTL : 3 (A-C) Fonctionnement manuel : 6 (A-F)

#### Technologie Bluetooth à faible puissance

Bande de fréquences	2,4 GHz (2404 à 2479,3)
Nbre de canaux de fréquences	40
Puissance de sortie radio	Maximum 8 dBm
Modes de fonctionnement	TTL, Manuel
Compatibilité Appareil photo TTL	A10 AirTTL-C - Canon E-TTL II A10 AirTTL-N - Nikon i-TTL A10 AirTTL-S - Sony TTL A10 AirTTL-F - Fujifilm TTL
Modes de synchronisation	1er rideau, 2ème rideau, Hi-S (HSS/ Auto FP), X-Sync
Connecteurs/support de fixation de l'appareil photo	Griffe pour Canon/Nikon/Sony/ Fujifilm  Connecteur USB micro-B pour les mises à jour du micrologiciel

## Spécifications

Portée	Jusqu'à 300 m (1000 ft.) pour un déclenchement normal (ligne de visée dégagée en champ libre) <sup>1</sup>  Jusqu'à 100 m (330 ft) pour commande à distance et TTL
Énergie du flash	76 Ws
Plage de puissance flash	9 diaph. (2-10)
Temps de recyclage du flash	0,05 – 1,0 seconde
Durée de l'éclair	1/20,000 - 1/800
Puissance de flash	0,2 diaph.
Stabilité de temp. de couleur	± 150°K
Éclairage continu	LED
Type de batterie	Li-ion
Temps de charge de la batterie	115 minutes
Capacité de la batterie :	Jusqu'à 450 flashes à pleine puissance
Écran LCD	Oui
Veille	Mode veille activé après une période d'inactivité (2 min, 30 min, OFF).

1. La portée réelle varie en fonction de la configuration du site, des matériaux environnants et d'autres transmissions radio.

---

**Spécifications**

---

Mise hors tension automatique	S'éteint après 90 minutes d'inactivité (désactivable)
-------------------------------	---

---

**Fonctionnalité Profoto Air prise en charge**

---

Synchro/Déclenchement du flash	Oui, l'A10 déclenche les émetteurs-récepteurs Air Remote et Air Sync plus tous les flashes Profoto marqués AirTTL, Air et AirS.
Télécommande	Oui, l'A10 fonctionne comme une commande à distance manuelle pour tous les flashes Profoto marqués AirTTL et Air.
Commande TTL	TTL avec commande de groupe pour tous les flashes Profoto marqués AirTTL.

---

**Mesures (Long.xLarg.  
xHaut.)**

---

Dimensions	108x75x165 mm
Poids (batterie incluse)	560 g

---

Toutes les données sont considérées comme étant nominales et Profoto se réserve le droit d'effectuer des changements sans avis préalable.

## Garantie

Vous pouvez télécharger la garantie depuis la page produit sur le site [www.profoto.com](http://www.profoto.com)

## Informations réglementaires

### Marquage de conformité

Des informations réglementaires, des marques de certification et de conformité spécifiques à Profoto A10 AirTTL sont disponibles sur l'A10 AirTTL. On peut les trouver à la fois sur l'étiquette A10 AirTTL unité et dans le menu paramètres. Accédez aux paramètres et aux informations réglementaires.

### Utilisation du spectre des radiofréquences dans le monde entier

Le système Profoto Air fonctionne sur la bande 2.4 GHz ISM, sans licence, pour les SRD (dispositifs à courte portée). Cette bande peut être utilisée dans la plupart des régions du monde. Des restrictions régionales peuvent s'appliquer.

#### Remarque :

Consultez les réglementations nationales de la région où le Profoto A10 AirTTL doit être utilisé, et assurez-vous qu'elles sont respectées.

### Déclaration de conformité européenne

Par la présente, Profoto AB déclare que l'équipement radio Profoto A10 AirTTL est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity>

## États-Unis et Canada

### Déclaration de conformité du fournisseur (SDoC) de la FCC

#### **Profoto AB**

Émetteur / récepteur

MODÈLE : Profoto A10 AirTTL

N° DE PRODUIT : PCA1534-0020, PCA1534-0010, PCA1534-0030,  
PCA1534-0050

Contient l'identifiant (ID) FCC : W4G-RMIX, QOQ13

et IC : 8167A-RMIX, 5123A-13

Conçu en Suède et fabriqué en Thaïlande

## Responsable

### États-Unis Coordonnées

#### **Profoto US**

Profoto US

220 Park Ave

Suite 120

Florham Park NJ 07932

+1973-822-1300

us-info@profoto.com

## F.C.C. et Industrie Canada

Déclaration de conformité (Partie 15.19). Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaité.

Le terme « IC » avant le numéro de certification/d'enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/ d'enregistrement d'Industrie Canada.

### **Avertissement (Partie 15.21)**

Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité est susceptible de déchoir l'utilisateur de son droit à se servir de l'appareil.

### **Exposition aux ondes radio FCC**

**AVERTISSEMENT** : L'appareil Profoto A10 émet de l'énergie radioélectrique à un niveau inférieur aux limites d'exposition aux ondes radio définies par la FCC. Toutefois, cet appareil doit être utilisé de telle manière que la possibilité de contact humain soit réduite au strict minimum. En mode manuel, ce dispositif a été testé et satisfait aux directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps.

### **Limites d'exposition ICRF**

Le dispositif Profoto A10 est conforme aux limites sur l'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. En mode manuel, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition IC RF lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps.

## Limites d'exposition RF IC

Le dispositif Profoto A10 est conforme aux limites sur l'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. En mode manuel, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition IC RF lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps.

## Japon

Le module a reçu une approbation modulaire pour la vente et l'utilisation au Japon.

特定無線設備の種類

Classification de l'équipement radio spécifié :

Article 2, Clause 1, Point 19

Communication de données à faible puissance et large bande 2.4 GHz

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

La présente est destinée à garantir que la certification par type susmentionnée a été accordée conformément aux dispositions de l'article 38-24, paragraphe 1, de la loi fédérale sur la radio.



202-SMH030  
209-J00306

## Corée du Sud

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

## Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Crédit

Apple iPhone est une marquée déposée de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Profoto est soumise à une licence.

Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Conditions de droit d'auteur et de licence de tiers

LibOpenCM3 est un logiciel gratuit disponible sous la GNU Lesser General Public License (Licence publique générale limitée GNU) comme publiée par la Free Software Foundation (Fondation du logiciel), soit la version 3 de la License, ou (selon votre choix) n'importe quelle version ultérieure. LibOpenCM3 est distribué à toutes fins utiles, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; pas même la garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ou d'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Veuillez consulter la Licence publique générale GNU ainsi que la Licence publique générale limitée GNU pour de plus amples détails, <<http://www.gnu.org/licenses/>>. Vous pouvez obtenir une copie du code source de LibOpenCM3 sous les termes de la LGPL (Licence publique générale limitée) sur demande écrite adressée à Profoto.



Profoto AB  
Box 1264,  
172 25 Sundbyberg  
Suède

+46 (0) 8 447 53 00  
info@profoto.com  
www.profoto.com

 **Profoto**

Les données techniques et les informations concernant les produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.  
PGM0034-0000 Mars 2023.